

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование дисциплины

ИНТРАЛИНГВОДИДАКТИКА

Рекомендуется для направления подготовки/специальности

44.06.01 «Образование и педагогические науки»

(указываются код и наименование направления подготовки/специальности)

Направленность программы (профиль)

«Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки):

межкультурная коммуникация, интралингводидактика»

(наименование образовательной программы в соответствии с направленностью (профилем))

1. Цели и задачи дисциплины:

Дисциплина нацелена на подготовку высококвалифицированных научных и научно-педагогических кадров, формирование и развитие их компетенций в соответствии с профессиональным стандартом, а также на итоговое оригинальное научное исследование, вносящее вклад в создание, расширение и развитие научного знания в области Интралингводидактики.

Освоение образовательной программы дисциплины «Интралингводидактика» нацелено на формирование теоретико-методологической основы, необходимой для научной, педагогической и иной профессиональной деятельности аспиранта, осуществляется в течение первого года его обучения. Кроме того, освоение дисциплины нацелено на подготовку к сдаче итогового государственного экзамена и защите итоговой выпускной работы.

2. Место дисциплины в структуре ОП ВО:

Дисциплина «Интралингводидактика» относится к вариативной части Блока 1 учебного плана.

В таблице № 1 приведены предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций дисциплины в соответствии с матрицей компетенций ОП ВО.

Таблица № 1

Предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций

№ п/п	Шифр и наименование компетенции	Предшествующие дисциплины	Последующие дисциплины (группы дисциплин)
Общекультурные компетенции			
	способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях (УК-1)	Иностранный язык История и философия науки	Научно-исследовательский семинар Научные исследования Педагогическая практика
Общепрофессиональные компетенции			
	способность обоснованно выбирать и эффективно использовать образовательные технологии, методы и средства обучения и воспитания с целью обеспечения планируемого уровня личностного и профессионального развития обучающегося (ОПК-6)	Педагогика высшей школы Методология научных исследований	Научные исследования Педагогическая практика
Профессиональные компетенции (вид профессиональной деятельности)			
	способность самостоятельно разрабатывать новые методики и педагогические подходы в обучении иностранным языкам и	Научные исследования	Государственная итоговая аттестация

	внедрять их в образовательный процесс (ПК-1)		
	способность демонстрировать и применять углубленные знания в избранной области педагогики с учетом современных принципов изучения образовательной среды (ПК-3)	Научные исследования	Государственная итоговая аттестация
Профессионально-специализированные компетенции специализации			

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

- способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях (УК-1);
- способность обоснованно выбирать и эффективно использовать образовательные технологии, методы и средства обучения и воспитания с целью обеспечения планируемого уровня личностного и профессионального развития обучающегося (ОПК-6);
- способность самостоятельно разрабатывать новые методики и педагогические подходы в обучении иностранным языкам и внедрять их в образовательный процесс (ПК-1);
- способность демонстрировать и применять углубленные знания в избранной области педагогики с учетом современных принципов изучения образовательной среды (ПК-3).

(указываются в соответствии с ОС ВО РУДН)

В результате изучения дисциплины студент должен:

Знать:

- отечественные и зарубежные уровни владения иностранными языками;
- содержание и структуру системы обучения иностранным языкам (цели и задачи обучения, подходы к обучению языку, принципы, методы и средства обучения и воспитания, образовательные технологии, организационные формы обучения);
- особенности взаимодействия методики с базисными для нее науками (педагогикой, лингвистикой, психологией, психолингвистикой, культурологией);
- различные приемы формирования и развития иноязычных коммуникативных умений;
- квалификационные требования, предъявляемые к учителю иностранного языка.

Уметь:

- использовать современные технологии в обучении иностранным языкам;
- готовить учебные материалы для занятий с учетом этапа и профиля обучения;
- анализировать и оценивать индивидуально-психологические особенности учащихся и уровень их владения иностранным языком;
- осуществлять экспертную оценку современных учебников и учебных пособий по иностранным языкам;
- анализировать собственную педагогическую деятельность и деятельность коллег;
- организовывать самостоятельную работу, используя различные приемы самообразования.

Владеть: инновационными технологиями обучения иностранным языкам; понимать сущность закономерностей, которые лежат в их основе; видеть их истоки и перспективы;

соответствующими знаниями, умениями и навыками, позволяющими моделировать учебный процесс на основе целостного системного подхода к образованию в области иностранных языков и культуры их носителей.

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы.

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры			
		1	2	3	4
Аудиторные занятия (всего)	18				
В том числе:					
<i>Лекции</i>	6		6		
<i>Практические занятия (ПЗ)</i>					
<i>Семинары (С)</i>	12		12		
<i>Лабораторные работы (ЛР)</i>					
Самостоятельная работа (всего)	90		90		
Общая трудоемкость	час	108			
	зач. ед.	3			

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)
1.	Теория обучения иностранным языкам как область научного знания.	Интралингводидактика как методологическая дисциплина. Три самостоятельные дисциплины, составляющие теорию обучения иностранным языкам (интралингводидактика, дидактика, методика). Теория обучения иностранным языкам как наука. Отношения между интралингводидактикой и методикой обучения иностранным языкам.
2.	«Подход» к обучению иностранным языкам как методическая категория.	Содержание понятия «подход». Содержание понятия «метод». Сходство и отличие понятий «подход» и «метод».
3.	Цели обучения иностранным языкам.	Общеввропейская система уровней владения иностранными языками. Концепция коммуникативной компетенции и ее составляющих: лингвистическая компетенция, социолингвистическая компетенция, социокультурная компетенция, стратегическая компетенция, дискурсивная компетенция, социальная компетенция.
4.	Содержание обучения иностранным языкам.	Компоненты содержания обучения иностранным языкам: лингвистический, психологический, методологический. Отбор содержания обучения иностранным языкам. Принципы отбора содержания.
5.	Средства обучения.	Типы средств обучения. Печатные средства (учебники, учебные пособия, программа, учебные комплексы), учебники для разных этапов и разных категорий учащихся. Содержание и структура типового учебника.
6.	Организация учебного процесса.	Планирование учебного процесса (семестр, концентр, цикл уроков, урок). Отражение в планах всех компонентов – учебного материала и учебных действий с ним. Урок как

		основная форма организации процесса обучения иностранному языку, структура урока, его постоянные и переменные составляющие. Цикл уроков, распределение учебного материала и видов работы между уроками цикла. Требования к подготовке и проведению урока. Роль преподавателя как организатора учебной деятельности учащихся, его функции.
--	--	---

(Содержание указывается в дидактических единицах. По усмотрению разработчиков материал может излагаться не в форме таблицы)

5.2. Разделы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	Семина	СРС	Всего час.
1.	Теория обучения иностранным языкам как область научного знания.	1			2	20	23
2.	Цели обучения иностранным языкам	1			1	10	12
3.	Содержание обучения иностранным языкам	1			4	20	25
4.	Средства обучения	1			1	10	12
5.	Контроль в обучении иностранному языку	1			2	10	13
6.	Организация учебного процесса	1			2	20	23

6. Лабораторный практикум (при наличии) не предусмотрен

7. Практические занятия (семинары) (при наличии)

№ п/п	№ раздела дисциплины	Тематика практических занятий (семинаров)	Трудоемкость (час.)
1.	«Подход» к обучению иностранным языкам как методическая категория. Цели обучения иностранным языкам.	Содержание понятия «подход». Содержание понятия «метод». Сходство и отличие понятий «подход» и «метод». Общеввропейская система уровней владения иностранными языками. Концепция коммуникативной компетенции и ее составляющих: лингвистическая компетенция, социолингвистическая компетенция, социокультурная компетенция, стратегическая компетенция, дискурсивная компетенция, социальная компетенция.	2
2.	Содержание обучения иностранным языкам.	Компоненты содержания обучения иностранным языкам: лингвистический, психологический, методологический. Отбор содержания обучения иностранным языкам. Принципы отбора содержания.	4
3.	Средства обучения.	Типы средств обучения. Печатные средства (учебники, учебные пособия, программа, учебные комплексы), учебники для разных этапов и разных категорий учащихся. Содержание и структура типового учебника.	4
4.	Организация учебного процесса.	Планирование учебного процесса (семестр, концентр, цикл уроков, урок). Отражение в планах всех компонентов – учебного материала и учебных действий с ним. Урок как основная форма	2

		организации процесса обучения иностранному языку, структура урока, его постоянные и переменные составляющие. Цикл уроков, распределение учебного материала и видов работы между уроками цикла. Требования к подготовке и проведению урока. Роль преподавателя как организатора учебной деятельности учащихся, его функции.	
--	--	--	--

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

(описывается материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)).

Минимально необходимый для осуществления образовательного процесса по дисциплине «Интралингводидактика» перечень оборудования включает в себя: компьютерный класс, имеющий ПК, проектор и экран для демонстрации слайдов, возможно, отдельные компьютеры для аспирантов с подключением к локальной сети Интернет и позволяющий работать с базами данных, необходимой литературой и презентациями по темам дисциплины.

Реализация образовательного процесса по дисциплине «Интралингводидактика» обеспечивается наличием основной учебно-методической литературы, рекомендованной в рабочих программах, учебно-методической документации и комплекта учебных материалов по данной дисциплине.

Всем обучающимся обеспечен доступ к профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам через Интернет в дисплейных залах Научной библиотеки, компьютеров факультета, кафедр и компьютерной сети студенческого общежития.

В ходе обучения Институтом иностранных языков предоставлена возможность использования следующих материально-технических средств:

- Аудитории, снабженные аудио-, видеотехникой, компьютерами и проекторами, ламинированными магнитными досками, интерактивными досками:
 - аудитории-трансформеры,
 - аудитории, оборудованные по принципу «round-tablediscussion».
- Литература по основному иностранному языку, используемая в учебной группе при проведении активной практики.
- Аудитории, снабженные аудио-, видеотехникой, компьютерами и проекторами, ламинированными магнитными досками, интерактивными досками:
 - аудитории-трансформеры,
 - аудитории, оборудованные по принципу «round-tablediscussion».
- Литература по основному иностранному языку, используемая в учебной группе при проведении активной практики.
- Компьютеры – системные блоки на базе процессоров Intel Core2Duo 1,8 Mhz;
- Мониторы – Samsung 152B, 151P, 171P, Greenwood LC550RD;
- Принтеры лазерные HP1005, 1022, 1100, 2015 струйные – Epson Photo750, HP 6127, Canon i850;
- Копировальные аппараты Xerox RX1035, Kyocera KM-2030;
- Сканеры – HP Scanjet 3500c, 2400, 3800;
- Проекторы Sony VPL-CX5, VPL-CX6, BenQ 620c.
- предложения и рекомендации обучающегося, сделанные в ходе практики.

9. Информационное обеспечение дисциплины

(указывается перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости))

а) программное обеспечение: операционная система OSWindows, приложения Microsoft Office, браузер.

б) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

- Электронно-библиотечная система РУДН - ЭБС РУДН – <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>
- Университетская библиотека онлайн <http://www.biblioclub.ru>
- Национальный цифровой ресурс "РУКОНТ" <http://rucont.ru>
- IQlib <http://www.iqlib.ru>
- НЭБ Elibrary <http://elibrary.ru>
- Консультант студента <http://www.studmedlib.ru>
- Journal of Intercultural Communication <http://www.immi.se/intercultural/>
<http://www.internations.org/magazine/intercultural-communication-15409>
- Intercultural Communication articles <http://www.kwintessential.co.uk/cultural-services/articles-intercultural.html>
- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации. – <http://docs.cntd.ru/>
- поисковая система Яндекс. – <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google. – <https://www.google.ru/>
- реферативная база данных SCOPUS. – <http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>
- ЭБС «Университетская библиотека онлайн». – <http://www.biblioclub.ru>
- ЭБС Юрайт. – <http://www.biblio-online.ru>
- ЭБС «Лань». – <http://e.lanbook.com/>
- www.edu.ru
- www.ed.gov.ru
- www.informika.ru
- www.ruslang.ru

10. Учебно-методическое обеспечение дисциплины:

(указывается наличие печатных и электронных образовательных и информационных ресурсов)

а) основная литература

1. Гез Н.И., Фролова Г.М. История зарубежной методики преподавания иностранных языков. М.: Издательский центр «Академия», 2008.
2. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений / Н.Д. Гальскова, Гез Н.И. – 6-е изд., стер. – М.: Издательский центр «Академия», 2009.
3. Китайгородская Г.А. Интенсивное обучение иностранным языкам. Теория и практика. – Издательство «Высшая школа», 2009.
4. Коряковцева Н.Ф. Теория обучения иностранным языкам. Продуктивные образовательные технологии. – Издательство «Академия», 2010.
5. Коряковцева Н.Ф. Современная методика организации самостоятельной работы изучающих иностранный язык: Пособие для учителей. – М., 2002.
6. Миролюбов А.А. История отечественной методики обучения иностранным языкам. – М., 2002.
7. Соловова Е.И. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс: пособие для студ. пед. вузов и учителей / Е.И. Соловова. 3-е изд. – М.: АСТ: Астрель: Полиграфиздат, 2010.
8. Федорова Л., Рязанцева Т. Современные теории и методики обучения иностранным языкам. – Издательство «Экзамен», 2004.
9. Щукин А.Н. Интенсивные методы обучения иностранным языкам: Учеб. пособие. – М., 2000.
10. Щукин А.Н. Методика обучения иностранным языкам: Курс лекций. – М., 2002.
11. Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам: теория и практика: учеб. пособие для преподавателей и студентов. – М.: Филоматис, 2006.
12. Языкова Н.В. Практикум по методике обучения иностранным языкам. – Издательство «Просвещение», 2012.

б) дополнительная литература:

13. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Словарь методических терминов (теория и практика преподавания языков). – Спб., 1999.
14. Беликова Л.Г. Современный кабинет иностранного языка. – Издательство «Дрофа», 2010.
15. Зубов А.В., Зубова И.И. Методика применения информационных технологий в обучении иностранным языкам. – Издательство «Академия», 2009.
16. Мильруд Р.П. Методика преподавания английского языка. English Teaching Methodology. – Издательство «Дрофа», 2007.
17. Пассов Е.И., Кузовлева Н.Е. Урок иностранного языка. – Издательство «Феникс», Глосса-Пресс, 2010.
18. Рогова Г.В. Методика обучения английскому языку. (На англ. яз.): Учеб. пособие для пед. ин-тов и фак. иностр. яз. – Л., «Просвещение», 1975.
19. Сысоев П.В., Евстигнеев М.Н. Методика обучения иностранному языку с использованием новых информационно-коммуникационных Интернет-технологий. – Изд-во «Феникс», Глосса-Пресс, 2010.
20. Традиции и инновации в методике обучения иностранным языкам. – СПб.: КАРО, 2007.
21. Francis H. Language in teaching and learning. – George Allen & Unwin (Publishers) Ltd, 1977.

11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

(включает в себя методические указания по организации и выполнению СРС при изучении дисциплины, определяет требования и условия выполнения заданий). Например: методические указания по выполнению практических работ; рекомендации по выполнению заданий по пройденным темам (разделам); рекомендации по оформлению расчетных, графических работ; рекомендации по выполнению и оформлению рефератов, эссе; методические пособия, указания и рекомендации по выполнению контрольных работ, курсовых проектов (работ); рекомендации по подготовке к аттестационным испытаниям и т.п.

Курс состоит из лекций, семинаров. У каждого семинарского занятия будут свои докладчики из числа аспирантов, выбравших соответствующую тему самостоятельно или назначенных преподавателем. От аспирантов требуется обязательное посещение лекций и семинарских занятий. Особо ценится активная работа на семинаре (умение поддержать дискуссию, пояснить мысль ярким примером, поставить интересный вопрос, привести веский аргумент), а также качество (творческий подход) тезисов, рефератов. Список тем рефератов предлагается аспирантам в начале учебного семестра. Аспирант вправе выбрать тему из данного списка или предложить свою (непременно согласовав ее с преподавателем).

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения. Подготовка к учебному занятию лекционного типа заключается в следующем. С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

- знакомит с новым учебным материалом;
- разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;
- систематизирует учебный материал;
- ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

- внимательно прочитайте материал предыдущей лекции;
- ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции;
- внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради;
- запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции;
- постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;
- узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу

Подготовка к зачету

К зачету необходимо готовится целенаправленно, регулярно, систематически и с первых дней обучения по данной дисциплине. Попытки освоить учебную дисциплину в период зачетно-экзаменационной сессии, как правило, приносят не слишком удовлетворительные результаты. При подготовке к зачетам (с оценкой) обратите внимание на защиту практических заданий на основе теоретического материала. При подготовке к экзамену (кандидатский) по теоретической части выделите в вопросе главное, существенное (понятия, признаки, классификации и пр.), приведите примеры, иллюстрирующие теоретические положения.

После предложенных указаний у обучающихся должно сформироваться четкое представление об объеме и характере знаний и умений, которыми надо будет овладеть по дисциплине. В результате аспиранты должны освоить навыки интерпретации наблюдаемых языковых фактов в свете теории и методики обучения и воспитания.

Новыми формами работы, предусмотренными программой, являются творческие задания для самостоятельной работы, предусмотренные программой курса, а также проведение коллоквиумов по темам и разделам, которые аспиранты осваивают самостоятельно.

В программу включены современные лингвистические концепции отечественных и зарубежных ученых, а также современных направлений образования и педагогических наук.

Изучение курса предполагает интенсивную самостоятельную работу аспиранта, включающую чтение рекомендованной научной литературы, освоение терминологии, сбор и анализ языкового материала при выполнении самостоятельных творческих заданий, умение работать с лингвистическими базами данных. Курс состоит из лекций, практических занятий (семинаров) и консультаций. Формат семинара – презентация ключевых идей источников-текстов по курсу. Также предполагается написание реферата – по теме, согласованной с руководителем дисциплины.

От аспирантов требуется посещение занятий и выполнение заданий руководителя дисциплины. Оценивается качество работы на занятиях (умение вести научную дискуссию, способность четко и емко формулировать свои мысли), уровень подготовки к самостоятельной научно-исследовательской деятельности специалиста в области теории и методики обучения и воспитания, качество выполнения заданий (презентаций, докладов, аналитических записок и др.).

Требования к итоговой аттестации по дисциплине.

Итоговая аттестация проводится в форме устного собеседования. Вопросы соответствуют программе государственного экзамена по направлению «Образование и педагогические науки» по профилю «Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки): Межкультурная коммуникация; Интралингводидактика» и предлагаются за две недели до аттестации. Аспирант должен показать знание лекционного материала, рекомендованных статей и монографий, а также продемонстрировать умение применять научные методы в своем исследовании.

11.1. Методические указания по организации и выполнению самостоятельной работы аспиранта

Самостоятельная работа аспирантов при изучении дисциплины «Интралингводидактика» является важным звеном в системе методической подготовки будущего учителя.

Ограниченное количество часов, отведенное учебным планом на курс методики, ставят перед педагогическими вузами задачу интенсификации учебного процесса, что может быть

достигнуто путем активизация мыслительной деятельности аспирантов в процессе овладения знаниями и умениями по методике преподавания иностранных языков.

Такой подход к сущности самостоятельной работы дает возможность определить цели, содержание и формы самостоятельной работы аспирантов в процессе овладения знаниями и умениями по интралингводидактике.

11.2. Методические указания по выполнению практических работ

Ведущей дидактической целью практических занятий является формирование практических умений – профессиональных (умений выполнять определенные действия, операции, необходимые в последующем в профессиональной деятельности) или учебных (умений решать задачи по математике, физике, химии, информатике и др.), необходимых в последующей учебной деятельности по общепрофессиональным и специальным дисциплинам; практические занятия занимают преимущественное место при изучении общепрофессиональных и специальных дисциплин. Состав и содержание практических занятий должны быть направлены на реализацию Государственных требований.

В соответствии с ведущей дидактической целью содержанием практических занятий являются решение разного рода задач, в том числе профессиональных (анализ производственных ситуаций, решение ситуационных производственных задач, выполнение профессиональных функций в деловых играх и т.п.), выполнение вычислений, расчетов, чертежей, работа с измерительными приборами, оборудованием, аппаратурой, работа с нормативными документами, инструктивными материалами, справочниками, составление проектной, плановой и другой технической и специальной документации и др. При разработке содержания практических занятий следует учитывать, чтобы в совокупности по учебной дисциплине они охватывали весь круг профессиональных умений, на подготовку к которым ориентирована данная дисциплина, а в совокупности по всем учебным дисциплинам охватывали всю профессиональную деятельность, к которой готовится специалист. На практических занятиях аспиранты овладевают первоначальными профессиональными умениями и навыками, которые в дальнейшем закрепляются и совершенствуются в процессе курсового проектирования и технологической, и преддипломной производственной (профессиональной) практики. Наряду с формированием умений и навыков в процессе практических занятий обобщаются, систематизируются, углубляются и конкретизируются теоретические знания, вырабатывается способность и готовность использовать теоретические знания на практике, развиваются интеллектуальные умения. Содержание практических занятий фиксируется в примерных и рабочих учебных программах дисциплин в разделе «Содержание учебной дисциплины». Состав заданий для практического занятия должен быть спланирован с расчетом, чтобы за отведенное время они могли быть выполнены качественно большинством аспирантов. Количество часов, отводимых на практические занятия, фиксируется в тематических планах примерных и рабочих учебных программ. Перечень практических занятий в рабочих программах дисциплины, а также количество часов на их проведение могут отличаться от рекомендованных примерной программой, но при этом должны формировать уровень подготовки выпускника, определенный Государственными требованиями по соответствующей специальности, а также дополнительными требованиями к уровню подготовки аспиранта, установленными самими образовательными учреждениями.

11.3. Рекомендации по оформлению рефератов, эссе

Реферирование представляет собой краткое изложение содержания статьи и т. п., ее основных проблем, аргументаций, выводов и результатов проведенного исследования. При написании реферата, таким образом, аспиранту нужно ответить на четыре основных вопроса:

что решается в работе, какими средствами (как), почему и к каким выводам приходит автор в заключении. В отличие от реферативной аннотации – это более развернутое изложение мыслей автора с использованием аргументов и фактического материала работы. Реферат может включать ссылки и цитаты из реферируемой работы. Различаются два типа рефератов: по одной работе – монографический реферат и по нескольким работам – обзорный.

В процессе самостоятельной работы аспирантов по интралингводидактике могут быть использованы оба типа реферирования. Реферирование может быть различным по характеру для наших целей можно использовать два вида рефератов: информативный (реферат-конспект) и критический. Обучение реферированию целесообразно начинать с информативного реферирования по отдельной работе. Преподавателю следует предостеречь аспирантов от подобного изложения работы, так как реферирование, прежде всего, предполагает мастерство сокращения текста, опущение деталей и описательных средств. Задания, формулируемые преподавателем, должны нацеливать аспирантов на активную мыслительную деятельность по извлечению значимой информации из текста, того нового что вносит автор в решение той или иной проблемы.

Образцы заданий для информативного реферирования: а) Какие проблемы ставит автор работы и как он их решает? б) В чем заключается новизна подхода автора в решении определенной методической проблемы? в) Докажите, что автор делает правильные выводы по тому или иному вопросу. г) Приведите аргументы в доказательство актуальности проблемы, поднимаемой автором.

Критическое реферирование по одной работе является более сложной формой реферирования. Оно предполагает определенную эрудицию аспирантов по обсуждаемой в работе проблеме, а также детальное знакомство с содержанием этой работы. В данном случае могут быть предложены следующие задания: д) Согласны ли Вы с тезисом...? е) Прав ли автор, говоря...? ж) Выскажите Вашу точку зрения по вопросу... и аргументируйте ее. з) В чем состоит научное и теоретическое значение данной работы? и) Какие важные для учителя выводы вытекают из данной работы?

Список тем рефератов предлагается аспирантам в начале учебного семестра. Аспирант вправе выбрать тему из данного списка или предложить свою (неприменно согласовав ее с преподавателем). Не разрешается представлять одну и ту же работу (тему) более чем по одному предметному курсу. Форматные требования к набранным на компьютере рефератам: полуторный межстрочный интервал; кегль – 14; цитирование, сноски, библиография – в соответствии с принятыми стандартами (ГОСТ). В случае затруднений, связанных с оформлением реферата, аспирант может проконсультироваться у преподавателя. Текст реферата/доклада не должен превышать 8 страниц (20 тыс. знаков с пробелами). От аспирантов требуется внимательное отношение к орфографии, пунктуации и стилю изложения, так как погрешности в языке влияют, и существенно, на чистоту аргументации, а, следовательно, и на общую оценку.

11.4. Методические пособия, указания и рекомендации по выполнению контрольных работ

Одной из форм активизации и оптимизации учебного процесса, усиления его практической направленности является подготовка аспирантами письменных контрольных работ.

Письменная работа представляет собой самостоятельное научное исследование аспиранта в области определенной дисциплины. На основе изучения правовых актов и специальной литературы аспирант должен дать самостоятельное решение проблем в рамках избранной темы, показать свое видение тех или иных рассматриваемых вопросов. В процессе

подготовки письменных работ у аспирантов развивается творческая активность, формируются умения выявлять имеющиеся проблемы и находить пути их решения. Письменная работа аспиранта преследует следующие цели:

- углубить, систематизировать и закрепить полученные аспирантами теоретические знания и практические навыки по избранной теме;
- научить аспирантов работать с источниками, собирать, систематизировать и обобщать имеющийся научный и фактический материал по рассматриваемой проблеме;
- выработать и закрепить навыки работы с нормативным материалом, а также научить аспирантов самостоятельно применять полученные знания на семинарских занятиях и использовать их в иных формах учебной работы.

Основным требованием, предъявляемым к контрольной работе, является высокий научно-теоретический (с практическими выкладками) уровень ее содержания, который достигается при соблюдении следующих обязательных условий:

не должна носить компилятивный характер, т. е. содержать заимствование чужих мыслей без соответствующих указаний.

должна содержать собственный вклад аспиранта на основе анализа исследуемых документов и специальной литературы;

должна включать в себя не только теоретический аспект исследуемых проблем, но и практический, с выводами и рекомендациями.

Письменные работы должны оформляться с соблюдением определенных правил.

Образцы заданий для информативного реферирования:

- а) Какие проблемы ставит автор работы и как он их решает?
- б) В чем заключается новизна подхода автора в решении определенной методической проблемы?
- в) Докажите, что автор делает правильные выводы по тому или иному вопросу.
- г) Приведите аргументы в доказательство актуальности проблемы, поднимаемой автором.

Критическое реферирование по одной работе является более сложной формой реферирования. Оно предполагает определенную эрудицию аспирантов по обсуждаемой в работе проблеме, а также детальное знакомство с содержанием этой работы. В данном случае могут быть предложены следующие задания:

- а) Согласны ли Вы с тезисом...?
- б) Прав ли автор, говоря...?
- в) Выскажите Вашу точку зрения по вопросу... и аргументируйте ее.
- г) В чем состоит научное и теоретическое значение данной работы?
- д) Какие важные для учителя выводы вытекают из данной работы?

Требования к написанию письменных работ.

Список тем рефератов предлагается аспирантам в начале учебного семестра. Аспирант вправе выбрать тему из данного списка или предложить свою (непренеменно согласовав ее с преподавателем). Не разрешается представлять одну и ту же работу (тему) более чем по одному предметному курсу. Форматные требования к набранным на компьютере рефератам:

полупорный межстрочный интервал; кегль – 14; цитирование, сноски, библиография – в соответствии с принятыми стандартами. В случае затруднений, связанных с оформлением реферата, аспирант может проконсультироваться у преподавателя. Текст реферата не должен превышать 8 страниц (20 тыс. знаков с пробелами). От аспирантов требуется внимательное отношение к орфографии, пунктуации и стилю изложения, так как погрешности в языке влияют, и существенно, на чистоту аргументации, а, следовательно, и на общую оценку.

12. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Материалы для оценки уровня освоения учебного материала дисциплины «Интралингводидактика» (оценочные материалы), включающие в себя перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, разработаны в полном объеме и доступны для обучающихся на странице дисциплины в ТУИС РУДН.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ВО РУДН.

Разработчики:

профессор кафедры теории и практики иностранных языков ИИЯ, д.ф.н., проф.

Михеева Н.Ф.

доцент кафедры теории и практики иностранных языков ИИЯ РУДН

Петрова М.Г.

Руководитель программы:

профессор кафедры теории и практики иностранных языков ИИЯ, д.ф.н., проф.

Михеева Н.Ф.

Заведующий кафедрой теории и практики иностранных языков ИИЯ, к.ф.н., проф.

Соколова Н.Л.